

 **SIMUL** 株式会社 サイマル・インターナショナル

【東京】翻訳コーディネーター ※B2B（業界不問）での業務経験ある方歓迎！

ことばのプロフェッショナルとして、お客様の国際コミュニケーションをサポート

Job Information

Hiring Company

Simul International

Job ID

1296883

Industry

Other (Translation and Interpretation)

Job Type

Permanent Full-time

Location

Tokyo - 23 Wards, Chuo-ku

Salary

4 million yen ~ 4.5 million yen

Refreshed

January 9th, 2025 07:00

General Requirements

Minimum Experience Level

Over 1 year

Career Level

Mid Career

Minimum English Level

Daily Conversation

Minimum Japanese Level

Native

Minimum Education Level

Technical/Vocational College

Visa Status

Permission to work in Japan required

Job Description

弊社は日本初の通訳エージェントとして1965年に創業して以来、通訳や翻訳、語学人材の育成など「ことば」のプロフェッショナルとして日本と海外、政治・経済・文化の交流を支えてきました。

今回募集するポジションは、翻訳コーディネーター。

お客様のご依頼に対して、内容・目的・期間やご予算に応じた翻訳プロセスを確認・検討し、最適な翻訳サービスを提案していただきます。原稿の受け渡しから翻訳者・校閲者の選定・進行管理・納品の最終確認まで、お客様のご要望に対して的確に対応します。

【具体的には】

- ・ 翻訳依頼内容の詳細をヒアリング、当社の翻訳サービスの説明・提案
- ・ クライアントとの連絡・調整。見積書・請求書等の作成
- ・ 翻訳者手配、翻訳者・校閲者との連絡調整、納期管理
- ・ 簡単な訳文チェック（訳抜けがないか） など

■取扱い分野：弊社では多岐にわたる文書を取り扱っています。

政治・経済・経営・金融・IT・医療・医薬・法律・法務・文化・観光・スポーツ分野などのスピーチ原稿・プレスリリース・各種報告書・各種公表資料・会議資料・研修資料・マニュアル・監査資料等。知的好奇心が強い方にぴったりのお仕事

です！

■募集背景：弊社は2020年4月にTAKARA&COMPANYグループに参画し、翻訳業界での更なるシェア拡大を目指しています。親会社である宝印刷との業務連携により受注件数は増加の一途であり、コーディネーター増員のための採用となります。

■その他：弊社に登録されている翻訳者は、高いスキルを持ち経験も豊富な方が多数います。その方々が翻訳された文書を日々目にする中で、自身の翻訳知識や英語力に磨きをかけることができるでしょう。

Required Skills

【必須スキル・経験】

- ・ 社会人経験2年以上
- ・ 対外的な調整業務経験のある方
- ・ PPT,Wordなどのビジネスでの使用経験

【歓迎スキル・経験】

- ・ B to Bの業務経験やコーディネーション業務経験のある方
- ・ スピードと正確性をもって業務を行うことが得意な方、マルチタスク力のある方
- ・ 翻訳の実務経験や訓練経験のある方

【求める人物像】

- ・ 積極性があり、明るく前向きに仕事に取り組める方
- ・ 時事トピックスに興味のある方

当社の社員は翻訳業界未経験者がほとんど。旅行会社のカウンター業務や貿易事務の経験者、営業経験者が多く活躍しています。

【必要言語・レベル】

TOEIC®700点相当以上（ビジネス上で英語使用経験のある方可）

勤務時間：9：30～17：30（所定労働時間7時間、休憩1時間）

想定給与：400万～450万（月35時間残業した場合の想定年収）

休日・休暇：週休2日制（土日）、祝日、リフレッシュ休暇（3日間）、年末年始（12/30～1/4）、有給休暇、慶弔休暇 年間休日122日

待遇：残業代支給、交通費全額支給、社会保険完備、退職金制度、企業年金基金、語学研修補助等

勤務地：東京都

募集拠点：東京本社

東京都中央区銀座7-16-12 G-7ビルディング

Company Description

言葉のプロフェッショナルとして

言葉の壁を越えて、人と人、国と国が理解しあうこと。私たちはいつもそれを願い、お客様のメッセージを正しく届けるお手伝いをしています。

サイマルは、ことばのプロフェッショナルとして、お客様の国際コミュニケーションをサポートします。

サイマルの強み

- ・ **日本と海外、政治・経済・文化の交流を50年以上支え続けてきた実績**
サイマルは、1965年の創業から現在まで50年以上に渡り、日本の政治・経済・文化における、国を越えた重要なコミュニケーションの場に立ち会ってきました。言語や文化が異なる人々の交流に、真摯に取り組み続けてきた経験の積み重ねが私たちの誇りです。
- ・ **安心してお任せいただける最高水準の通訳・翻訳クオリティ**
サイマルには、多くの重要案件を経験してきた専属通訳者制度を核とした国内外多言語2100名を超える業界随一の通訳者と、緻密な専門文書から表現力重視の読み物まで様々な分野で活躍する翻訳者・校閲者のネットワークがあります。私たちの最高水準のスタッフ陣にぜひお任せください。
- ・ **通訳・翻訳のプロフェッショナルの養成から、社内通訳者・翻訳者のスキルアップまで総合的にサポート**
サイマルのクオリティを支えるプロフェッショナル通訳者・翻訳者を輩出してきたのが、サイマル・アカデミーです。プロの通訳者・翻訳者の養成から社内通訳者・翻訳者のスキルアップ、人材派遣・紹介まで、サイマルは通訳・翻訳に関わる人材サービスも総合的にご提供します。

As language professionals

Reaching across language barriers for mutual understanding between people and nations. With that as our wish, we help customers get their message out accurately. As language professionals, Simul people are facilitating global communications.

Our advantages

- ・ **Facilitating political, economic, and cultural exchanges**

Ever since our founding in 1965, Simul has been present at venues of major communication bridging Japan and the world, in the political, economic, and cultural arenas. We are proud of our long involvement in bringing people together across languages and cultures.

- **Earning trust with top quality interpreting and translation services**

Simul's network of more than 3,600 industry-top language professionals includes exclusively contracted interpreters with extensive experience in major talks, and translators and editors with broad capabilities, from specialized documents to works demanding excellent writing.

- **Developing language pros and raising the skills of in-house language staff**

Simul Academy develops professional interpreters and translators and raises the skills of in-house interpreters and translators. Simul offers comprehensive human resource services for people involved in interpreting and translation, including temp staff and referrals.